

# والدین اور دیکھ بھال کرنے والوں کیلئے مدرسے کے بچے/بچی کو دوسروں سے جُده (آئیسلیٹ) رکھنے کی ہدایات

والدین اور دیکھ بھال کرنے والوں کے علاوہ اُن تمام افراد بشمول دادا، دادی اور نانا، نانی اور دیگر رشتہ دار جو آپ کے بچے/بچی کی نگرانی کرتے ہیں اُن پر بھی یہ صورت حال لاگو ہوتی ہیں اور ان پر عمل کرنا لازمی ہے۔

مندرجہ ذیل صورت حال پر کلک کریں یہ دیکھنے کیلئے، کہ کیا کرنا ہے، اگر۔۔۔'

- **صورت حال 1:**  
گھر میں آپ کے بچے/بچی میں علامات نظر آرہی ہیں
- **صورت حال 2:**  
آپ کے بچے/بچی کے گھر میں کسی اور میں علامات نظر آرہی ہیں
- **صورت حال 3:**  
مدرسے میں آپ کے بچے/بچی میں علامات دیکھائی دی ہیں\*
- **صورت حال 4:**  
آپ کے بچے/بچی کے مدرسہ 'نبل' میں کسی دوسرے بچے/بچی میں علامات نظر آنے کی وجہ سے اسے گھر بھیج دیا ہے یا اسے آئیسلیٹ ہونا پڑا ہے۔
- **صورت حال 5:**  
آپ کے بچے/بچی کا کسی علامات پانے والے کے ساتھ قریبی رابطہ ہوا ہے۔

کورونا کی علامات میں درجہ ذیل شامل ہیں:

**بہت زیادہ درجہ حرارت (ہائی ٹیمپریچر)**   
اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ آپ کی چھاتی اور پیٹھ کو ہاتھ لگانے سے گرم محسوس ہوتی ہیں۔ آپ کو اپنے ٹیمپریچر کی پیمائش کرنے کی ضرورت نہیں ہوگی، اگر آپ پیمائش کرتے ہیں تو وہ  $37.8^{\circ}\text{C}$  ڈگری یا اس سے زیادہ ہونا چاہئے۔

**ایک نئی اور جاری کھانسی**   
اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ ایک گھنٹے سے زیادہ کھانسی جاری رہتی ہے، یا 24 گھنٹوں میں 3 یا زیادہ بار کھانسی ہوتی ہے، (اگر آپ کو عام کھانسی ہوتی ہے، تو یہ کھانسی عام کھانسی سے بُری ہوگی۔

**آپ کے حس یا ذائقے میں کمی آتی ہے یا تبدیلی آتی ہے**   
اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ آپ نے نوٹ کیا ہے کہ آپ کو خوشبو نہیں آتی اور لذت ختم ہوگئی ہے، یا چیزوں کی پہلے کی نسبت عام سے مختلف خوشبو یا لذت ہے۔

**X** جو علامات کورونا وائرس کے نہیں ہوتے:

ہبتا/بابند ناک، گلے میں درد اور سر کا درد  
یہ علامات عام نزلہ زکام سے جڑی ہوتی ہیں۔ تاہم، اگر یہ علامت اور ان کے ساتھ اوپر لکھی گئی علامات پائی جاتی ہیں تو آپ کے لئے لازمی ہے کہ آپ ٹسٹ کروائیں۔

**£** ٹسٹ اینڈ ٹریس کی وجہ سے امدادی ادائیگی  
اگر آپ کو این ایچ ایس ٹیسٹ اینڈ ٹریس والوں نے آئیسلیٹ ہونے کو کہا ہے اور آپ اس گھر سے کام نہیں کر سکتے اور آپ کسی قسم کے منصفی لے رہے ہیں تو ہو سکتا ہے آپ یہ امداد لینے کے حق دار ہوں۔

[www.kirklees.gov.uk/covid19supportpayment](http://www.kirklees.gov.uk/covid19supportpayment)

\* براہ مہربانی بات کے بدلے میں پریقین رہیں کہ والدین یا دیکھ بھال کرنے والوں کی اجازت کے بغیر بچوں کو کورونا وائرس کے ٹسٹ کیلئے نہیں لے جاسکتے۔ اور اگر کسی بچے/بچی کا ٹسٹ مثبت (پازیٹو) نکلا تو کسی صورت میں بھی والدین کی بچوں تک رسائی بند نہیں ہوگی۔

# اگر آپ کے بچے/بچی میں علامات نظر آرہی ہیں تو آپ کو کیا کرنا چاہیے

اپنے بچے/بچی کو مدرسے میں مت بھیجیں



گھر کا تمام افراد آئیسلیٹ ہو جائیں  
اس میں آپ خود ایک والدین/ادیکھ بھال کرنے والے کی حیثیت سے شامل ہیں، کوئی  
بھی گھر میں بھائی بہن اور جو بھی کوئی دوسرا اس گھر میں رہائش پذیر ہو



اپنے بچے/بچی کے ٹسٹ کے بندوبست کیلئے اس نمبر پر فون کریں: 119  
یا اس ویب سائٹ پر جائیں: [www.nhs.uk/coronavirus](http://www.nhs.uk/coronavirus)



## ٹسٹ کا نتیجہ منفی (نیگیو) آیا ہے

گھر میں تمام افراد آئیسلیٹ ختم کر دیں  
اپنے بچے/بچی کو فوراً مدرسے میں واپس بھیج دیں

## ٹسٹ کا نتیجہ مثبت (پازیٹیو) آیا ہے

آپ کا بچہ/بچی اور گھر میں افراد آئیسلیٹ میں رہنا جاری رکھیں گے  
علامت کے شروع ہونے سے لے کر  
انفیکٹ ہوئے بچے/بچی کیلئے = 10 دن  
دیگر انفیکٹ ہوئے افراد کیلئے = 14 دن



## ٹیمپریچر نہیں ہے

آپ کے بچے/بچی کی آئیسلیٹ ختم اور اسے  
واپس مدرسے میں جانا شروع کر دینا چاہیے  
براہ مہربانی اس چیز کا نوٹ فرمائیں کہ آپ یا گھر میں  
کوئی دوسرا فرد بچے/بچی کو مدرسے میں نہیں لے  
جاسکتا جب تک ان کا 14 دن کے آئیسلیٹ کا  
دورانیہ ختم نہیں ہوتا۔

## آئیسلیٹ کے دورانیے کے بعد بھی ہائی ٹیمپریچر موجود ہے

10 دن کے دورانیے کے بعد اگر آپ کے  
بچے/بچی کا ٹیمپریچر ہائی رہتا ہے تو انھیں  
مدرسے میں واپس نہ بھیجیں، مزید مشورے  
کیلئے اس نمبر پر فون کریں 111  
یا اس ویب سائٹ پر جائیں:

[www.nhs.uk/coronavirus](http://www.nhs.uk/coronavirus)



Coronavirus  
COVID-19

< فہرست والے صفحے پر جائیں >

Kirklees  
COUNCIL

October 2020

# اگر آپ یا آپ کے گھر میں کسی فرد میں علامات نظر آرہی ہیں تو آپ کو کیا کرنا چاہیے

اپنے بچے/بچی کو مدرسے میں مت بھیجیں



گھر کے تمام افراد آئیسلیٹ ہو جائیں



اپنے بچے/بچی کے ٹسٹ کے بندوبست کیلئے اس نمبر پر فون کریں: 119  
یا اس ویب سائٹ پر جائیں: [www.nhs.uk/coronavirus](http://www.nhs.uk/coronavirus)



ٹسٹ کا نتیجہ منفی (نیگٹو) آیا ہے

گھر میں تمام افراد آئیسلیٹ ختم کر دیں، اپنے بچے/بچی کو فوراً مدرسے میں واپس بھیج دیں

ٹسٹ کا نتیجہ مثبت (پازیٹیو) آیا ہے

آپ کے گھر میں افراد آئیسلیٹ میں رہنا جاری رکھیں

علامات کے شروع ہونے سے لے کر

انفیکٹ ہونے فرد کیلئے = 10 دن

دیگر انفیکٹ ہونے افراد کیلئے = 14 دن



آئیسلیٹ کے دورانیے کے بعد کوئی  
علامات نہیں ہیں

14 دنوں کے آئیسلیٹ کے دورانیے میں اگر  
بچے/بچی میں کوئی علامات نہیں پائی جاتی ہیں، تو  
15 دن کو وہ واپس مدرسے میں جاسکتے ہیں۔

آئیسلیٹ کے دورانیے کے بعد بھی

علامات موجود ہیں

اگر 14 دن کے آئیسلیٹ کے دورانیے میں آپ  
کے بچے/بچی میں علامات نظر آتی ہیں تو براہ  
مہربانی صورت حال پر عمل کریں



Coronavirus  
COVID-19

< فہرست والے صفحے پر جائیں >

Kirklees  
COUNCIL

# اگر مدرسے میں آپ کے بچے/بچی میں علامات نظر آنے لگیں تو آپ کو کرنا چاہیے

اُسے فوراً مدرسے سے لے کر آئیں

آپ کے بچے/بچی کو مدرسہ ہبل سے آنیسیلیٹ یعنی الگ کر دیا جائے گا، آپ کو اطلاع دی جائے گی اور کہا جائے گا کہ جتنا جلدی ہو سکے اپنے بچے/بچی کو گھر لے جائیں \*

گھر کا تمام افراد آنیسیلیٹ ہو جائیں

اس میں آپ خود ایک والدین/ادیکھ بھال کرنے والے کی حیثیت سے شامل ہیں، کوئی بھی گھر میں بھائی بہن اور جو بھی کوئی دوسرا اس گھر میں رہائش پذیر ہو

اپنے بچے/بچی کے ٹسٹ کے بندوبست کیلئے اس نمبر پر فون کریں: 119

یا اس ویب سائٹ پر جائیں: [www.nhs.uk/coronavirus](http://www.nhs.uk/coronavirus)



ٹسٹ کا نتیجہ منفی (نیگیٹو) آیا ہے

گھر میں تمام افراد آنیسیلیٹیشن ختم کر دیں، اپنے بچے/بچی کو فوراً مدرسے میں واپس بھیج دیں

ٹسٹ کا نتیجہ مثبت (پازیٹیو) آیا ہے

آپ کا بچہ/بچی اور گھر میں افراد آنیسیلیٹیشن میں رہنا جاری رکھیں گے  
علامت کے شروع ہونے سے لے کر

انفیکٹ ہونے پر بچہ/بچی کیلئے = 10 دن

دیگر انفیکٹ ہونے والے افراد کیلئے = 14 دن

ٹیسٹ پر پھر نہیں ہے

آپ کے بچے/بچی کی آنیسیلیٹیشن ختم اور اسے واپس مدرسے میں جانا شروع کر دینا چاہیے

براہ مہربانی اس چیز کا نوٹ فرمائیں کہ آپ یا گھر میں کوئی دوسرا فرد بچے/بچی کو مدرسے میں نہیں لے جاسکتا جب تک ان کا 14 دن کے آنیسیلیٹیشن کا دورانیہ ختم نہیں ہوتا۔

آنسیلیٹیشن کے دورانیے کے بعد بھی ہائی

ٹیسٹ پر پھر موجود ہے

10 دن کے دورانیے کے بعد اگر آپ کے

بچے/بچی کا ٹیسٹ پھر بھی مثبت رہتا ہے تو انھیں

مدرسے میں واپس نہ بھیجیں، مزید مشورے

کیلئے اس نمبر پر فون کریں 111

یا اس ویب سائٹ پر جائیں:

[www.nhs.uk/coronavirus](http://www.nhs.uk/coronavirus)

\* براہ مہربانی اس بات کے بارے میں یقین رکھیں کہ والدین یا دیکھ بھال کرنے والوں کی اجازت کے بغیر ٹیسٹوں کو کور ونا وائرس کے ٹسٹ کیلئے نہیں لے جاسکتے اور اگر کسی بچے/بچی کا ٹسٹ مثبت (پازیٹیو) نکلا تو کسی صورت میں بھی والدین کی بچوں تک رسائی بند نہیں ہوگی۔



Coronavirus  
COVID-19

< فہرست والے صفحے پر جائیں >

Kirklees  
COUNCIL

اگر میرے بچے/بچی کے مدرسہ اہل میں کسی بچے/بچی میں علامات نظر آنے کی وجہ سے اسے گھر بھیج دیا ہے یا سے آئسلیٹ ہونا پڑا ہے تو اس صورت میں کیا کرنا ہے؟

### عام طور کی طرح اپنے معاملات جاری رکھیں

بصورت دیگر مدرسہ والے آپ کو کچھ کرنے کا مشورہ دیتے ہیں

جس بچے/بچی میں علامات نظر آئی ہیں اُسے 10 دن کیلئے آئسلیٹ رکھنے کا مشورہ دیا جائیگا اور گھر میں دیگر تمام افراد کو 14 دن کیلئے آئسلیٹ ہونا پڑے گا، جس دن سے علامات شروع ہوئی ہیں۔

ان کی ہمت افزائی کی جائے گی کہ جاکر ٹسٹ لے لیں



### ٹسٹ کا نتیجہ منفی (نیگیو) آیا ہے

گھر میں تمام افراد آئسلیٹیشن ختم کر دیں، اپنے بچے/بچی کو فوراً مدرسہ میں واپس بھیج دیں

### ٹسٹ کا نتیجہ مثبت (پازیٹیو) آیا ہے

اگر آپ کے بچے/بچی کے ٹسٹ کا نتیجہ پازیٹیو آیا ہے، تو کوئی بھی بچے/بچی اگر تصدیق نتیجے والے بچے/بچی کے ساتھ براہ راست طویل اور جاری رابطہ رہا ہے تو انہیں مدرسہ سے خط موصول ہو گا جس میں اس چیز کا مشورہ ہو گا کہ وہ خود کو 14 دنوں کیلئے آئسلیٹیشن میں رکھیں

گھر میں دیگر تمام افراد کو آئسلیٹ ہونے کی ضرورت نہیں ہو گی بشرطیکہ انہیں خود کوئی علامات نظر آنا شروع ہو گئی ہیں۔



اگر آپ کے بچے/بچی میں علامات نظر آنا شروع ہو گئی ہیں

تو اس کیلئے ٹسٹ کا بندوبست کریں



### نیگیو

14 دن کی آئسلیٹیشن کو مکمل کرنا جاری رکھیں

### پازیٹیو

10 دن کی آئسلیٹیشن شروع کریں اور گھر میں دیگر تمام افراد کیلئے 14 دنوں کی آئسلیٹیشن



Coronavirus  
COVID-19

# اگر آپ کے بچے/بچی کا کسی علامات پانے والے کے ساتھ قریبی رابطہ ہوا ہے تو کیا کرنا ہے؟

کیا علامات پانے والا فرد آپ کے ساتھ رہتا/رہتی ہے یا آپ  
کے بچے/بچی کے مدرسے میں جاتا/جاتی ہے



## نہیں

آپ کے بچے-بچی کو آئیسلیٹ ہونے کی ضرورت نہیں

تاہم، اگر آپ سے آپ کیلئے یا آپ کے بچے/بچی کیلئے این ایچ ایس ٹسٹ اینڈ ٹریس والے  
رابطہ کرتے ہیں تو لازمی ہے کہ آپ ان کے مشورے پر عمل کریں اور خود کو آئیسلیٹ  
کریں۔

اگر آپ کے بچے/بچی میں کسی قریبی رابطے کی وجہ سے علامات پائی جاتی ہیں تو آپ کے  
پورے گھرانے کو فوراً آئیسلیٹ ہونا پڑے گا۔ صورت حال 1 دیکھیں

## ہاں

ساتھ رہائش پذیر ہیں  
صورت حال 2 دیکھیں

مدرسہ  
صورت حال 4 دیکھیں



Coronavirus  
**COVID-19**

<نہرست والے صفحے پر جائیں>